



# INF

Международное агентство по атомной энергии

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЦИРКУЛЯР

INFCIRC/193/Add.2  
October 1982

GENERAL Distr.

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ТЕКСТ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ БЕЛЬГИЕЙ, ДАНИЕЙ, ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКОЙ ГЕРМАНИИ, ГРЕЦИЕЙ, ИРЛАНДИЕЙ, ИТАЛИЕЙ, ЛЮКСЕМБУРГОМ, НИДЕРЛАНДАМИ, ЕВРОПЕЙСКИМ СООБЩЕСТВОМ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ И АГЕНТСТВОМ В СВЯЗИ С ДОГОВОРОМ О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

### Присоединение Греции

1. Статья 23 "а" Соглашения 1/ от 5 апреля 1973 года между Бельгией, Данией, Федеративной Республикой Германии, Ирландией, Италией, Люксембургом, Нидерландами, Европейским сообществом по атомной энергии и Агентством во исполнение статьи III (1) и (4) Договора о нераспространении ядерного оружия (Договора о нераспространении) 2/ предусматривает, что Соглашение вступает в силу для государств - участников Договора о нераспространении, не обладающих ядерным оружием, которые стали членами Европейского сообщества по атомной энергии после того, как:
  - i) соответствующее государство уведомит Агентство о том, что его процедуры в отношении вступления в силу Соглашения завершены; и
  - ii) Европейское сообщество по атомной энергии уведомит Агентство о том, что оно в состоянии применять свои гарантии в отношении такого государства в соответствии с целями Соглашения.
2. 17 декабря 1981 года Агентство получило от Европейского сообщества по атомной энергии и Греции уведомления, предусматриваемые статьей 23 "а" Соглашения, которое таким образом с этой даты вступило для Греции в силу.

---

1/ Приводится в документе INFCIRC/193.

2/ Приводится в документе INFCIRC/140.